

TABLE DES CHOSES

côté du Nord, 96. Leur façon de vivre, *ibid.* Ils servent Cortez dans son armée. 614
Otumba. Insigne bataille donnée dans la vallée de ce nom, 466.
 & 467. La Province demande du secours à Cortez contre les Mexicains. 546

P.

P *Amphile de Narvaez* va pour Chef de l'armée destinée contre Cortez, 360. Il arrive à Vera-Cruz, & veut traiter avec Sandoval, afin qu'il luy remette cette Place, 362. Il passe à Zempoala, & pille les effets de Cortez dans la Maison du Cacique, 359. Maniere dont il reçut le Pere Barthelemi d'Olmedo, 370. Il fait enlever Luc Vasquez d'Aillon, & le fait conduire à Cuba, 372. Il n'est pas possible que ce Commandant ait eu correspondance avec Motezuma, 373. & 374. Ses gens inclinent fort à faire une bonne paix avec Cortez, 385. Il prepare une embuscade à Cortez, dont celui-ci est averti, 387. Il se met en campagne; & il est obligé de rentrer dans son quartier, à cause du mauvais tems, 389. Sa negligence dans son quartier, 394. & 395. Il court au combat, & y perd un œil, 396. Paroles qu'il dit à Cortez dans sa prison, 398. Il est envoyé prisonnier à Vera-Cruz. *ibid.*
Paroles. Elles ont assez de force pour obliger les Rois. 402
Passions humaines. Elles croissent dans les hommes à mesure que leur pouvoir augmente. 359

Peintres Mexicains. Ils copient l'armée de Cortez, pour la faire voir à leur Empereur, 88. Leur habileté en cet art. *ibid.*

Peintures que firent les Mexicains, de l'attaque que donnerent les Espagnols à un de leurs Temples, 441. Ces Peuples étoient si adroits en cet art, qu'ils se servoient quelque-fois de plumes de différentes couleurs pour représenter les objets au naturel. 92

Pelote. Jeu auquel les Indiens s'adonnent fort. 291

Peuple. Le Peuple n'est ordinairement qu'un monstre à plusieurs têtes. 415

Pierre d'Alvarado excuse fort faiblement Grijalva auprès de Diego Velasquez, 28. Il entre, sans en avoir reçu l'ordre, dans l'Isle de Cozumel, 48. Donne du secours près de Tabasco, à François de Lugó, 67. Cortez le laisse à Mexico pour son Lieutenant, 378. Il attaque les Mexicains, le jour qu'ils celebrent une Fête, & Cortez l'en blâme, 412. Il avouë luy-même qu'il avoit manqué, 413. Saut prodigieux que fit ce Commandant, se retirant de Mexico, 455. Il reçoit ordre de Cortez d'attaquer Mexico par la chaussée de Tacuba, 590. Ce qu'il fit étant sur la chaussée de cette Capitale, 600. Il arrive le premier à la place de Tlateluco. 618

Pierre de Barba loge Cortez arrivant à la Havane, 40. Il reçoit ordre de Velasquez, de déposséder Cortez, & de se saisir de sa personne, 42. Refuse d'exécuter cet ordre, & passe du côté de Cortez, 45. Il com-

LES PLUS REMARQUABLES.

mande ensuite un vaisseau chargé de munitions de guerre & de bouche que Velasquez envoie à Narvaez, 498. Il est pris avec son vaisseau par Pierre Cavalero, & mis entre les mains de Cortez, 499. Il court grand risque sur la montagne de Suchimilco, 572. Il meurt dans une embuscade que les Mexicains avoient dressée avec leurs pirogues. 604

Pierre Cavallero, Capitaine de la côte de Saint Jean d'Ulúa, prend prisonnier Pierre de Barba, 499. Et peu après se saisit de Rodrigue Moreion. 500

Pierre Moron combat vaillamment à l'entrée que firent les Espagnols dans Tlascalala, & y perd un œil. 172

Pierre Sanchez Farfan creve un œil à Narvaez, avec un coup de pique. 397

Pilpatoté, Gouverneur de la Province de Tabasco pour Motezuma, vient visiter Cortez. 85

Pirogues. Embuscade dressée aux Espagnols avec ces sortes de bateaux, 602. & seq. Les Mexicains en mettent plusieurs sur leur lac, pour servir à la retraite de leur Empereur. 621

Plumes. On en trouve à Mexico quantité de diverses couleurs, & ces Peuples s'en servent pour peindre, 92. Et pour cet effet on les tire fort adroitement aux oiseaux qui en sont ornés. 279

Poterie de Mexico: sa délicatesse, 274.

Poudre. Cortez en fit faire avec du soufre tiré du Volcan de Popocatepec. 501

Predictions. Celles des fols sont

quelque-fois véritables, 34. Néanmoins on doit les mépriser. *ibid.*

Prêtres. Ceux des Idoles ne veulent point que les Indiens vivent en paix avec les Espagnols. 606
Prodiges & signes du Ciel, qu'on vid à Mexico. 100. & seq.

Q.

Q *Valpopoca*, General de Motezuma, fait la guerre aux Espagnols de Vera-Cruz, 308. Cet Empereur l'envoie prendre prisonnier, 318. On le fait mourir comme criminel de leze-Majesté, 324.

Quatlavaca, Bourg tres-peuplé dans la Nouvelle Espagne: sa description, 576. Le Cacique & les principaux Habitans de ce lieu se rendent. 577

Quetlavaca élu Empereur du Mexique, 436. Son peu d'habileté au Gouvernement, & sa mort, 490.

Quisabilan, Bourg de la Nouvelle Espagne, 105. Sa description. 125

Quilavaca, Bourg situé sur le lac de Mexico, dont le Cacique donne de bons avis à Cortez, 252

R.

R *Achat.* Pourquoi l'on donne ce nom à l'échange de l'or que firent les Indiens, pour des bagelles qui leur furent portées d'Espagne. 24

Religieux de l'Ordre de saint Jérôme. Quatre Religieux de cet Ordre sont envoyés avec le titre de *Visiteurs*, dans les Isles de l'Amérique, que les Espagnols avoient

TABLE DES CHOSES

conquises. 15
Riviere de Grijalva. Cortez y vient aborder, 60. Et trouve de la resistance quand il veut mettre pied à terre. *ibid.*
Rodrigue Rangel demeure à Vera-Cruz, comme Lieutenant de Sandoval. 404
Rois. Les Rois doivent garder inviolablement leur parole à leurs Vassaux. 402

S.

S*Alvatierra,* Capitaine sous Narvaez, & grand ennemi de Cortez, 383. Il est prisonnier à Vera-Cruz. 398
Segura de la Frontera. Fondation de cette Ville dans la Province de Tepeaca. 488
Semaines. Elles étoient de treize jours chez les Mexicains. 299
Sicile. Troubles de ce Royaume, 13.
Siecles. Maniere dont les Mexicains comptoient leurs Siecles, & les ceremonies qu'ils faisoient quand leurs Siecles finissoient, 299. & 300.
Soldats. Ils doivent obeir aveuglément aux ordres de leurs Commandans, sans raisonner, 6. Puisque leur raisonnement jette quelque-fois une armée dans de grands inconveniens, 554. Les nouveaux eroient ordinairement avoir de la valeur, & cela sans aucun fondement, 556. Ceux qui ne vont pas volontiers à la guerre, sont ordinairement inutiles dans les armées. 506
Succes. Ceux qui commandent dans les armées doivent tirer de bonnes leçons des mauvais succez. 615

Superieurs. Ils doivent d'ordinaire marcher sur les traces de leurs predecesseurs. 417

T.

T*Abac.* Quand & comment en ufoit Motezuma. 289
Tabasco, Province. Jean de Grijalva y entre, 20. Réponse remarquable que luy firent les Habitans de ce Pais, 21. Leur Cacique presente, selon quelques-uns, à ce Commandant, des armes completes d'or fin, 22. Cortez se rend maître de la Ville principale, 66. Le Cacique demande la paix, 75. Et fait present au General de vingt Indiens, entre lesquels étoit Marine. 77
Tacite. Les Historiens se trompent bien souvent, en voulant imiter cet Auteur. 44
Tacuba. Resistance que les Habitans de ce Pais firent aux Espagnols, 559. & seq. L'entrée que fit Alvarado par la chaussée de cette Ville. 590
Tamenes. On appelloit ainsi les Porte-faix des Indiens. 125
Taureau de Mexique: Sa description. 280
Tepeaca. Cette Province conspire contre celle de Tlascala, 476. Elle resiste à Cortez, qui vouloit attacher ses Habitans à son service, 484. Elle est reduite à l'obeissance de ce General, 486. & seq. Et on y bâtit la Ville nommée *Segura de la Frontera*, 487. & seq.
Tenitile, General de Motezuma, rend visite à Cortez, 85. Il revient le voir, & luy apporte la réponse de ce Prince, 106. Il se retire

LES PLUS REMARQUABLES

avec chagrin. 107
Texcuco. Son Roi vient voir Cortez de la part de Motezuma, 250. Description de cette Ville, 251. & 252. Cortez la choisit pour faire une Place d'armes, 525. Son Roi conspire contre les Espagnols, 338. Il dépêche ensuite une Ambassade à Cortez, à dessein de le tromper, 533. & 534. Il échappe à Cortez, & se va joindre à l'armée des Mexicains, 535. La Noblesse de cette Ville se soumet à ce General, 537. Le cousin du Roi fugitif porte la parole pour eux, 537. & 538. Et Cortez luy donne l'investiture de ce Royaume, 539. Ce jeune Prince reçoit le Bapême, & sert beaucoup à Cortez pour entrer dans Mexique, 541. & 542.
Tlascala. Description de cette Province, de la Ville de ce nom, & son Gouvernement, 159. 160. & 212. Le Senat de cette Ville prend la resolution de faire la guerre aux Espagnols, 166. Description d'une muraille tres-forte, qui défendoit l'entrée de ce Pais, 168. Cette Ville est honorée de plusieurs Privileges par les Espagnols, 211. Ses incommoditez, 213. & 214. Les Mexicains envoient des Ambassadeurs à cette Republique, 477. Et le Senat leur répond en faveur de Cortez, 479. Plusieurs conversions se font dans cette Ville, 502. & 503.
Tlascalteques. Ils viennent en corps, pour demander la paix à Cortez, 208. Accueil qu'ils

firent à Cortez, quand il entra dans leur Ville, 310. Ils se soumettent à l'obeissance du Roi d'Espagne, 217. Ils font amitié avec ceux de Cholula, par l'entremise de ce General, 240. Secours qu'ils donnerent à Cortez au siege de Mexique, 405. Ces Peuples s'estimoient heureux de mourir à la guerre, 473. Leur consternation, quand ils apprirent le danger que couroit Cortez, à cause de sa blessure, 474. Le remede qu'ils apportent à ce mal, & la maniere dont ils se servoient pour se guerir, 475. Leur fidelité remarquable, 481. Ils se reconcilient avec ceux de Chalco. 548
Tlateluco. On appelloit de ce nom la grande Place de Mexique, 274. Les Foires qu'on y faisoit, & la quantité des marchandises qu'on y vendoit, *ibid.* & seq.
Toiles de coron. Les Mexicains les travailloient avec beaucoup de delicatesse. 274
Totonaques, Peuples barbares des montagnes de Zempoala, s'unissent avec Cortez. 614
Tribuis. Ceux que Motezuma imposoit à son Peuple étoient insupportables, 292. Et sa Noblesse n'en étoit pas exemte, 293. Il enlevoit encore les belles filles, comme un tribut dû à l'Empereur. 286

V.

V*Alence.* Troubles du Royaume de ce nom, causez par les Bandits. 13

TABLE DES CHOSES

Valeur. Elle a cela de propre, qu'elle se fait admirer par ceux-la mêmes qu'on a vaincus. 399
Vera-Cruz. Sa fondation, 114. & 131. Elle s'appelloit encore *Villa-Ricca*, & pour quel sujet, 114. Sa situation, & la forme de Ville que luy donna Cortez, 132. Le Tribunal de cette Ville écrit à l'Empereur en faveur de Cortez. 509
Verité. Elle court souvent risque de souffrir quelque alteration dans les Histoires. 2
Volcan de Popocatepec, 219. Diego d'Ordaz va sur la montagne pour le reconnoître de près, 220. Description de ce gouffre, *ibid.* & seq. Cortez en fait tirer du soufre pour en faire de la poudre. 501

X.

Xicotencal le Vieux vient de la part de sa Republique, demander la paix à Cortez, 208. Il luy rend visite à Gualipar, 471. Loge chez soy Pierre d'Alvarado, 473. Il condamne ouvertement le procédé de son fils, 481. Il se fait baptizer, 502. & 503.
Xicotencal le Jeune. Discours qu'il fit en plein Senat de Tlascala contre les Espagnols, 165. Il se met en campagne avec une armée contre eux, 170. Il s'imagina d'avoir gagné une bataille, pour avoir coupé la tête à la cavale de Pierre de Moron, 173. Il est défait une seconde & une troisième fois, *ibid.* & 178. Il prend la resolution d'investir pendant la nuit le quar-

tier des Espagnols, 185. & seq. Il refuse d'obeir aux ordres du Senat, 188. Il est obligé de quitter le bâton de General, 190. Sa Republique l'envoie à Cortez, pour traiter de la paix, 195. Il mene du secours à Cortez, à la guerre de Cholula, 239. Son air farouche & trop fier, 471. Il fait une conjuration contre les Espagnols, 480. Il est condamné par le Senat, à cause de cette conspiration, 481. Il se reconcilie avec Cortez, qui intercede pour luy, *ibid.* Il sert Cortez dans la guerre de Tepeaca, 489. Il va ensuite au siege de Mexique, & fait passer ses Soldats en revûe, 526. Il fait deserter plusieurs de ses Soldats de l'armée de Cortez, & se retire, 587. Cortez le fait tuer, 588. Et il n'est pas vrai-semblable qu'il ait été pendu à la vûe des Tlascalteques. *ibid.*

Y.

Yucatan. Ce que fit François Fernandez de Cordoue dans cette Province, 16. Jean de Grijalva y entre, 17. & seq. Jérôme d'Aguilar Interprete de Cortez, s'enfuit heureusement de ce Pais. 58
Yucan. Hernan Cortez prend cette Ville sur les Mexicains, 494.

Z.

Zempoala. Hernan Cortez arrive dans cette Province, 112.

LES PLUS REMARQUABLES.

Description du Bourg de ce nom, 122. Le Cacique le visite, 123. Il trompe Cortez, en luy faisant prendre les armes contre ceux de Zimpazingo, 136. Cortez fait abatre les Idoles de Zempoala, 143. Et à leur place il fait bâtir un Autel à l'honneur de la tres-Sainte Vierge, 144. Méfiance entre ceux de Zempoala & Narvaez, 369.
Zimpacingo. Les Espagnols entrent à main armée dans cette

Province, pour satisfaire ceux de Zempoala. 136
Zocotlan. Description de la Ville principale de cette Province, 155. Son Cacique va voir Cortez, & luy exagere la grandeur & la puissance de Motezuma, 156. Divers jugemens qu'il fit touchant les Espagnols. 158
Zulepeque. Lieu ou quelques Espagnols furent massacrez, 552. On trouve dans ce lieu leurs têtes sechées au feu & à la fumée. 553.

FIN.

Fautes à corriger.

Page 72. ligne dernière, du moment, lisez au moment. Page 79. lig. dern. ressentir, lis. sentir. Page 128. lig. 20. lis. une. Page 133. lig. dern. s'accorder, lis. s'accommoder. Page 136. lig. 25. prêt, lis. prêts. Page 137. lig. 5. escadrons, lis. escadres. Page 141. lig. 27. n'étoit, lis. n'étant. Page 142. lig. 36. les, lis. ses. Page 152. lig. 33. demandèrent, lis. demandoient. Page 157. lig. 30. dehors, lis. hors. Page 159. lig. 10. defaire, lis. faire. Page 209. lig. 20. des, lis. de. Page 215. lig. 17. fatigue, lis. pratique. Page 222. lig. 8. effacez du tems. Idem lig. 33. aux, lis. les. Page 226. lig. première, occasion, lis. une occasion. Page 230. lig. 6. dans une, lis. d'une. Page 243. Quajocingo, lis. Guacocingo. Page 245. lig. 13. résolutions, lis. irrésolutions. Page 247. lig. 10. reveille, lis. recueil. Page 250. lig. 35. qu'ils sentoient, lis. qu'il sentoient. Page 252. lig. 29. qu'elle, lis. qu'il. Page 269. lig. 27. quelques violences, lis. quelque violence. Page 270. lig. luy, lis. leur. Page 284. lig. dern. guerre, lis. la guerre. Page 290. lig. 25. Mitoles, lis. Mitotes. Id. lig. 32. entrée, lis. entré. Page 291. lig. 20. un, lis. en. Page 304. lig. 22. plus, lis. moins. Page 311. lig. 10. à, lis. en. Page 314. lig. 27. paroît, lis. paroîtroit. Page 318. lig. 7. ôtez &. Page 323. lig. 8. delaissoit, lis. laissoit. Page 326. lig. 35. la personne, lisez l'appartement. Page 328. lig. 3. entendre, lis. s'entendre. Page 338. lig. 31. rang, lis. sang. Page 341. lig. 3. corival, lis. rival. Page 367. lig. 4. leur, lis. en leur. Page 371. lig. 14. lis. avant que. Ibid. lig. 19. près, lis. auprès. Page 384. lig. 18. de prendre, lis. à prendre. Page 395. lig. 13. esperances, lis. apparences. Page 396. lig. 7. effacez &. Page 400. lig. 30. lis. & fait qu'on. Page 403. lig. 11 Panuce, lis. Panuco. Page 417. lig. 37. effacez peu. Page 424. lig. 3. dirigé, lis. digéré. Page 432. lig. 21. semblable, lis. vrai-semblable. Page 450. lig. 37. intraitable, lis. incroyable. Page 460. lig. 24. de mettre, lis. de se mettre. Page 512. lig. 12. souhaitoit, souûtenoit. Page 523. lig. 10. celles qu'ils ont, lisez celles qui sont.

AVERTISSEMENT.

Il faut prendre la peine de corriger ces fautes, avant que de s'engager à la lecture de l'Ouvrage.

